

Keleivis, Karaliaucziuje
 kasleaminką išdūdamas, kaš-
 roj, ant bile kofio Pūsto
 apskeliotas, su Pustynin-
 geis ant Derrainio Merū
 4 Sgr. 9 Pf.

Keleivis

Apsakimū Skatimai i Res-
 leivi kaštoj po 2 Sgr. už
 kožną, smulkeis Raštrais
 iš drūkavota Eilė. Gromas
 ras veit šen atrastyti
 Löbenichtches Ho-
 spital N. 1.

Karaliaucziaus Broliams Lietuwininkams Žinės parnešas.

N^o 42.

Karaliaucziuje, 17. Oktoberi

1865.

19. Nedėldienėje po šv. Traicės.

Evangelija: Matt. 9, 1—8.

Gromata: Epėž. 4, 22—28.

Jožepo Palaima.

(Peršifkaitys 1 Moiz. 41, 38—57.)

Kaip Jožepas iš Kalėjimo i karališką Szlowę,
 o taipo ir iš Bėdės i didžiausią Palaimą parėjęs, tai
 mes jau anday apmąstėm. Ale hitoj Szlowėj ne suti-
 glaude wisa jo Palaima. Jis tōs turėjo dar daugiau.
 Wiespatė jam tōs buvo umay su Užkaupu daveš.
 Tas Dalyks, kad jis buvo statytas ant wisōs Egipto
 Zemės, ir kad jis taipo galėjo Pono Diewo Kryku dūti
 daug tukstant Tukstancziams ant Zegnonės bey Pagalbōs,
 tas buvo didesnis Palaimōs Straipsnis, už Kubus iš
 baltū Szilkū padarytus, kureis jis gawo apsirėdytis, už
 aukšingę Apykale bey aukšingį Ziedą, kureis jis gawo
 išsidabintis, už Karaliaus Wežimą, kuriūmi jis gawo
 aplinkuy pasimozinėtis ir už tą Wardą „Zemės Tėwas,
 kuriūmi jis dabar buvo šaukiamas. Ale kę maczij
 žmogui wisa, o ir aukščiausia Palaima, kad jis toje
 saw wiens tur pasilikti! Ne ger žmogui wienam buti.
 Todėl Pons Diews už hitą sawo Mylimąjį dar ir
 toliaus taipo rupino, jam Pagalbinę pritekdamas, taipo,
 kad jis dabar galėjo su taje sawo Nameli turėti.

Iš Diesōs, kad žmogus šep ir labay wargingas
 butu, jey jisai tik tur sawo Nameli, kur jam Bale
 sawo Galwā ant Atsilšėjimo padėti, ir tame kofē Szirdi,
 su kure jis Meilės Ryšeis surištās jaučias, kurei jis
 gal ar sawo Wargā pasigosti ar sawo Dziaugsmā pasi-
 sakyti, tai esti, kad Wyrs tur Moteriskę arba Moteriskę
 Wyrą: tay žmogui ger; jam jo Wargingyste atsidūd
 daug menkesne, jo Kryzius lengwesnis, jo Dziaugsmas
 saldesnis. Šei tol buvo Jožepas Kalėjime newedęs ir
 saw wienas pasilikti turėjęs, ale dabar ant sawo Szlowės
 Krasės jis ne primale toliaus toks wienlypis pasilikti.
 Karalius Paraozas dawe jam Asnatā, Dukteri Potipero
 per Paczę. Bet hitas Potiperas, tai ne ans Potipars,
 prie kurio jis buvo per Wergini šlužiti turėjęs, bet
 Kunigs Mieste Dn. Ale Kunigū Gimines buvo tūczės
 Egipto Zemėje pagal Karaliaus paties Giminę už aukš-

čiausiausias rofojamos, o todėl Karalius Jožepui aną
 Asnatā per Paczę dūdamas jam dar daugiau Garbės
 padaryti arba ir ji jo Aukštībėje nuwirtinti norėjo.
 Nėsa Egipecionams, ypaczey jū didiems ir Wyre-
 sniems, tai turėjo prieš buti, kad dabar toks powisam
 swetims, iš kas-žin kur kilēs žmogus, kursai iki tol
 Werginis ir Kalinys buwēs, gawo ant jū ponawoti.
 Ale Zentas aukšto Kunigo budams ir taip su aukšta
 Egipecionū Gimine suaugęs, jis jau toliaus ne primale
 taip labay žmoniū N'apykantoje stowėti.

Bet hitoj sawo didžioj Palaimoj Jožepas n'uz-
 miršo sawo Diewo, kaip toktai šep Swiete daugiausey
 randama. Toktai mes gaunam ir iš Wardū išpažinti,
 kurius jis sawo Waisams dawe. Pirmąjį pramine jis
 Manasse, t. e. „Užmaršingis“, sakydams: Diews
 man dawe užmiršti wisū mano Wargū; o antrąjį
 Spraim t. e. Augintojis, sakydams: Diews man dawe
 augti Zemėje mano Bėdēs. Taip, mieloji Dušel, ir
 tu sawo Palaimoje minau n'uzmiršl sawo Diewo. Amen.

Brief Padukimo Liga.

Padukimo Liga, i kure žmogus gali ney mislite
 ne mislidams per Randi kofio padukusio Szuniēs ipulti,
 yra toke išgastinga, kad tai didele Geradėjyste, wisai
 žmoniū Giminei išrodita, butu, jey kurs kę išrastu, kas
 prieš taje gelbt, ir kę jis išrades wisam Swietui iš-
 reikštu, jey kožnas, kofio pasiutusio Szuniēs ikastas
 pasijusdamas, tūjau žinotu, kaip jam galima, tą Ligā,
 kuri ant jo dabar užėiti tykanti, išwengti arba pergalėti.
 Berods randasi šen ir ten Swiete, o manding ir musū
 Lietuwoj, wiens arba kits žmogus, kursai sakōs, kofidōs
 Pasleptines, kaip antay ir kofiu šep ne žinomū žoliū
 prieš pasiutusio Szuniēs Randi žinas. Ale ant Pirmo
 kas žin, ar wisos tos žolēs ir wislab, kę wiens arba
 kits prieš tokę Bėdā sakōs žinas, ir tikray kę maczij.
 D ant Antro, jey tikray maczij, tay tacziau labay ne
 geray ir rodos lyg kaip kofe Piktadėjyste prieš wisā
 žmoniū Giminę, kad toksai žmogus kę jis Gero prieš
 tokę Ligā žino, ne ir wisiems kitiems išreiskia, bet sawo
 žolēs tik už gerā Ūzmokēsni tiems nudalij, kurie i tokę
 Priegadā parėje. Tikr mislikit, kofia nekrikščioniskā
 Szirdis tokio žmogaus, kurs sawo Pasleptinę Swietui

iškreipdams galėtu daug Lukstancziū Žmoniū iš tokiōs išgastingōs Ligōs ir iš paties Smertiēs išgelbėti, ale jis tai ney wienam ne safo, rokodams, kad, jo Pasleptinei Wisiems zinomai pastojus, jam keli Grašei trukti galėtu. Iš Diesōs tofę bjaurę razbaininkiską Nemielasirdingystę Wiespats ne paliks ne atrofota. Bet wiens Liekorius arba Daktars Francuzijoje, tasai budams pries aną Pasiutimo Ligą tą isrades, tai ne laiko paslepta, bet Swietui per Ceitungas yra zinoma dars. Dgi jey tai, tą jis isrades, ir tikray wisur maczijanti isširoditu, tay Swiets sitam Liekoriui kaip didziam Geradėjui didziōs Dekawonēs kaltas butu. Szitas Liekorius pasakoj per Ceitungas, kaip jis patsai sitōs Ligōs jau apimtas buwēs ir lyg per koki Pasitropijimą iš Netyczii, ale geriaus kalbant, per Pono Diewo ypatiską Waldimą iš tōs išgelbētas tapēs, o potam tūm pacziū Budu jis ir prie Daugumo Kitū sitą išgastingą Ligą išgydēs, kurie kōio pasiutusio Szuniēs ikāsti buwē. Tas Liekorius Wardu B u i s s o n, o jis pasakoj apie sitą Dalyką taipo:

„Aš buwau Kartą pas wieną Moteriskę nuwadintas, kuri jau passutiniame Stone sitōs Pasiutimo Ligōs radosi, ir su kure jau powisam ant Galo buwo. Aš išpazinau, kad cze ney jokiōs Pagalbōs n'asant, ir kad sita Moteriske weikę turesenti mirti, o todeley aš cze ir jau gyditi ne bandziau, bet tikt wisokiū Perjēkōjimū laikiau, jeib aš sawo Žinojimą sime Daljke jū daugiaus padaugšincziau. Iš Netyczii ir ne gana pasidabodams aš cze ir Skepetą nusitweriau, kuri Seilemis mirštancziōsiōs Ligonkōs papildita buwo, ir nusifloszcziau taje sawo Rankas. Ant wieno Piršto aš turejau mažą Kōną, kur raudonoji Miesā noga rados. Aš išpazinau per welay sawo Nepasidabojimą, ale kas buwo nusidawę, tai buwo nusidawę, ir ne buwo galima tą kaip nenusidawusę padaryti. Miesā kad nūdingieji Spjaulalai arba Seilēs nū kōio pasiutusio Szuniēs arba ir nū kōio taip serganczio Žmogaus sweikam Žmogui kur ant sweiko Kuno arba sweikōs Ddōs pareit, tay toktai Nieko ne kenk, ale kad tie nūdingieji Sywai i kofę Kōną, o tūmi i Kraują pareit, tay jie perim wisą Žmogaus Kraują sawo Nūdais, wisas Žmogaus Kraujas pastoj baises nūdingas, Žmogus ipūla i tą pacę baisesę Ligą, jis kratosi Wandens, to ir tikt iš Solo pamatydams, jis pradeda dukti, iseit iš Proto ir tur po n'ilgo Czeso mirti. Tangi man anie Nūdai buwo iš anōs Skepetōs i gwyą Kōną paręję, o aš dabar pries tai Nieko Kito ne galejau daryti, kaip tikt Ranką Wandeniū nusimazgoti. Wandyti norēdams, sawę tikray išsigyditi, aš apsiēmjau Kusiškujų gariniū Pasimaudimū martoti.“

Bet sitie garinei Pasimaudimai, tai yra tokie Staisimai, kaip prie musū kofe Sauja arba Pirtis, kurioje Linai dziowinami Czionay wis Peczius randas, kūr taipo ikaitinamas, kad wisa Saujōs Stuba iš to

karšta pastoj ir toje idziautieji Linai powisam perdziusta. Lyg taipojau ir anūse gariniūse Pasimaudimūse randasi Peczius, per kuri Stuba smarkey ikaitinama. Ale i tą Pecziū yra ir Katils imurits, kūr Pecziū ikurus taipojau karštas pastoj, ir Wandū, i tą ipiltas, wirti pagauna. Ale tūmi pasipildo wisa Stuba karštais Garais, o Kartais nusidūd, kad kofe Žmogus, uziot i tekancę Upę nuējēs mauditis, i tofę karštais Garais pripilditą Stubą eit, ir uziot i šaltą Wandeni iškofēs i situs karštūsius Garus pasidūd, per kurius jo Runas taipjau powisam peršlampa, ale podraug ir perkaista ir skaudzey prakaitoja. Bet potam toksai Žmogus perkaites ir pilnas Prakaito budams, staiga Ribrais šalto Wandens appilamas, tada wēl Walandą karštūse Garūse paliekams, tada wilnoneis Deksis nudziowinams ir trinams. Tai yra tie Kusiškieji garinei Pasimaudimai, apie kurius anš Francuziskasis Liekorius kalba. Dgi tokius garinius Pasimaudimus wartoj ypaczey ir tokie, kurie sawo Kune daug Gelimū tur, o sakoma, kad per situs Perfaitinimus ir Išprakaitawimus gariniū Pasimaudimū sitie Gelimai ne retą Kartą išwaromi. Szitokiū gariniū Pasimaudimū norejo ir ansai Liekorius wartoti. Bet dabar mes ficzion wēl jo paties Žodzius primēdami toliaus taipo pasakosim:

„Kadangi aš mislijau, kad mano Liga ne pirm ketures desimtosēs Dienōs pasirodisenti, o ir kadangi aš daug Ligonii turedams ne labay atspėjau, tay aš sawo garinius Pasimaudimus nutesiau wis nū wiendōs Dienōs iki kitōs. Ale štay dewintoj Dienoj aš sawo Stuboj sedēdams pajutau su wienu Sykiu aštru Skaudėjimą Gerkleje, ogi podraugy ir dar aštresni sawo Akise. Mano Runas atsidawę man toks lengwus, jog aš mislijaus, kad aš galēsēs i Drą pasifelti, arba pro Langą išškofēs Dre liekti. Mano Plaukai gawo toki dymną Pajutimą, kad aš jūs bucziau kōną po wieną suskaityti galēsēs, jūs ne matydams. Seilēs pradėjo man wis iš Wien iš Burndōs tekėti; kōžnas žibās Daiktas padarę man Skaudėjimū, o aš pasifaugojau, i kōkius žibancziūs Daiktus paziurėti; aš igawau toki Norą wis iš Wieno bēgioti ir wislab Dantimis kāsti, ne tikt Žmones, bet ir Gwoliūs ir kōžną kitą Daiktą, kūr man i Keli parėjo. Gerti man labay pasunko, o i Wandeni paziurėti man baises buwo, ne kaip wislab kirkas. Ale man tacziau rodos, kad ir i Pasiutimo Ligą ipūlēs Žmogus Wandens gerti gal, kad jis tikt Akis uzmerkia taip, jog jis Wandeni ne mato. Mano Liga manę nutwērę wis kas penkis Miniutus iš Naujo, o aš numaniau, kad ji wis prie to izeistojy ir anōs Ligonkōs Seilemis aptritotojy Piršto prasidėjo ir išilgay Rankōs Gislū i Peti nuteko. Aš buwau iki tol mislijēs, kad garinei Pasimaudimai berods pries sitą Ligą macziją, ale wis tikt pirm kol Ligą prasidėjusi, ant jōs Nugynimo, ale nieku Budu, kad ji jau prasidėjusi, ant jōs Išgydimo. Aš todeley su smutna Szirdimi mislijausi esās prapūlēs, ogi ir ne

todėl, jeib sąmę išsigydiciau, bet tikr lyg iš kokiōs didžiōs Nerimasties aš greitay tėjau i garinię Pasimau-dimę. Kaip Karštis labay didelis buvo pastojęs (52 Gro-dū pagal Celsius): tay su wienu Sykiu lyg kaip per koki dymnę Stebuklą buvo šalin wiši Skandėjimai ir wiši Ligōs Pasirodimai. Uš su wienu Sykiu pastojau sveikas, o ir pasiikau sveikas, ir esmi sveikas iki šiōs Dienōs ir iš anōs Adynōs aš Nieko nū anōs Ligōs n'esmi pajutęs. Po to aš esmi prie 24 Ligoniū buvęs, kurie pasiutusiu Gynoliū buvo ikęsti, o prie wišū tū yra Gydymas wienat per fitus garinius Pasimaudimus didę palaimingas buvęs.

Taygi kad kas pasiutusio Szuniēs yra ikęstas, tay jis tur septynis Kartus garinię Pasimaudimę wartoti arba anūse karštūse Garūse pasimauditi, septynes Dienas po kits kitōs, kas Dien po wiengę Syki, ale Karštis Garū arba Stubōs tur ant 57 iki 63 Grodū (pagal Celsiaus Rokundę) pasididinti. Tatai reik wartoti pirm Ligai prasidėjus ant jōs Nuginimo. Teygi Liga jau prasidėjusi, tay tada tikr dar wienu tokio Pasimaudimo Garūse t'iera primalu, ale Garū Karštis tur tūjau Pradžioj 37 Grodū (pagal Celsiū) buti ir potam Pa-mazėliu iki ant 63 Grodū Celsiaus pasididinti. Bet Ligonis tur iki pilnay pasigavęs sawo Stuboje laikytis ir powisam laukan n'eiti."

Taip pasakoj ir mokin anš Francuziškasis Daktars Buisson, tam dar wiengę Nusidawimę pridėdams, kursai, jey tas tikroji Diesa butu, jo Gydimo Buda per tikray maczijanti patwirtintu. Wiens Amerikonas pasi-juto kokiū du Stundu, tai butu kofę Myslę nū sawo Namū atstu, labay nelabo ir nūdingo Žalczio, kursai wokislay wadinams „Klapperflange“ ikęstas. Bet to Žalczio Randis yra toks išgąstingay nūdingas, kad Žmogus iš to bewėik supunta ir keliū Stundū Gzėse jis yra nabaštininkš. Todėley anš Žmogus ir mislijos, kad jis trumpay turėšes mirti. Ale jisai ne norejo czion ant Lauko, bet Namiej tarp Sawujū sawo Dwasę isleisti, todėley jisai wišę sawo Sylę pristatydamš bėgo taip greitay, kaip tikr istengdamš, Namūn; o jis ir Namus atšėke, ale powisam perprakitawęs, taipo, kad jisai taip peršlapęs pas Sawūsius parėjo, lyg iš Wandens iš-trauktas. Jis tūjaus i Patalus atsigul sawo Smertiēs laukdamš; ogi ir cze jis dar didę prakitatoja. — Potam jis užminga ir miegt kelis Stundus, ale wiš dar škau-dzēy prakitodams. Potam iš Miego pabudęs, jis po-wisam sveikas. Rona, kurę Žalczio Randis jam buvo padaręs, išgijo, kaip kōzna kita prasta Rona. Žalczio Rūdai buvo anam ikęstamjam Žmogui per Prakitę iš Kraujo išėję, ogi todėl rodos, kad wyriausioji Pagalba prieš Randi kokiū nūdingo Žalczio, kokiōs nelabōs Angiēs, kaip ir pasiutusio Szuniēs esęs didis ir škaudus Prakitawimas. Bet Wiešpats te dūdie, kad šitas Pasakojimas kaip tikroji Diesa išsiroditu ir šitas Gydimo Budas kaip tikray maczijas nusitwirtintu, nēsa tada

Žmoniū Giminė iš daug didžiōs Bėdōs ir Priegadōs butu išgelbėta. Įtaisimas gariniū Pasimaudimū randa-mas didžiūse Miestūse, ale juš tai ne butu sunkus Daiktas tų ir mažūse Miesteliūse arba ir ant Kiemū itaisyti, juš kōzna Jauja arba Pirtis galētu toki Įtaisimę gauti, ogi sakoma, kad Maskolijoj prascziausieji Burai arba Kumecei wisur prie sawęs tokiū Įtaisimū wienat ant Musiczystijimo sawo Kuno prilaišo.

Wisofia Zine.

— Mes gaunam wis wiengę Kartę po kito apie Nepalaimę patirti, kuri šen ir ten iš to nusitikusi, kad Waikai kokiuj Smileziū arba Žiezdrū Dūbėj, giley bey staczej iškasto, arba ir kuri po Žeme paėjusi, žaidę, ir Žeme ant jų užgruwusi. Paskutini Syki mums toke Zine parėjo iš Graudentso. Taygi reik to pasisaugoti, ir niekur tokes Dūbes ne padaryti, kuriose galētu toke Nepalaima nusitikti.

— Miestūse Potsdam bey Jūlich yra Szuiilēs itaisytos ant Įšmokinimo Saunikaicziū i Unteroffi-cierus. Š tases driuti Saunikaiczei tarp 17 bey 20 Metū Senumo priimami, kurie mok kiek tiek škaityti, rasyti ir rokoti. Įšmokinims tose Szuiilēse nusidūd trijų Metū Gzėse, ale už kōznę Metę kuri Įšmokitasis tenay Szuiilėj buvęs, tur jis potam po du Metu prie Žalnierū pasilikti. Kursai Saunikaitis meilitu, i wiengę arba antrę anū Szuiiliū istoti, tur prie Landwierū Batlijons = Kammandiero sawo Kreiso maldotis.

— Kolerōs Liga žawina Žmones dar wis Syrijoj, Jeruzalėj, Turkijoj, Egiptū Zemėje, petinėj Italijoj, petinėj Francuzijoj bey petinėj Spanijoj. Bet sakoma, kad jōs Smarkums tenay wisur jau Mazumę atšileidęs. Ale mums pareit atpencz ir ta triudnoji Zine, kad šita baifingoji Liga dabar jau ne per toli nū musū, butent anapus Berlyno, šakšškame Mieste Altenburg pasi-rodziusi, kur keli Žmones taje staiga apširgę ir pasimirę. Taipo ji mums butu jau imanytinay arcziaus priejusi, ne kaip ikšiol, tacziau ant antros Pusēs ir wėl pasako-jama, kad šita Liga, kuri Altenburgio Mieste Žmones išgandinusi, n'ėsanti tikroji Kolerōs Liga, bet taijei tikr lyg iš Tolo prilygstanti, o ir cze jau wėl pasiowusi, Matysim, ar Wiešpats mus ši Met nū tōs meilis apsaugoti.

— D a n š k ō s Mieste yra 9 Septemberi labay didele Sziepiš, kurę Kupczius Hejn pasibudawodinęs, gatawa pastojusi ir i Wandeni nuleista. Toji yra Wiršuj ant Denio 176 Pėdū ilga, 35 plati, ji eit 21 Pėdg giley Wandeni ir patalpin sawije kokia 650 Postū. Įš Wišo ji yra kokia 100 Tufstancziū Doreliū kaptawusi; wienat už Warię, kursai ant Apmu-fimo anōs Sziepiēs suwartotas, yra 13 Tufstancziū užmokėta. Sziepi i Wandeni nuleidziant pute Trimitai tų Balsę „Pons Diewš mums yr Piliš driuta“ o

potam su linksmingu Pritarimu susfrinkusiuju Pulkū tape iššauktą: „Gyvs t'esie Wiešpats Karalius aukštay! aukštay! aukštay!“ Galiausengiedojo Susfrinkusieji Karaliui ant Garbės tą wokisškajį Siedojimą: „Heil Dir im Siegerkranz.“ Bet ana naujoji Sziepis gawo tą Wardą „von Koon“, butent musū Ponui Karo Ministeriui von Koon ant Garbės, kursai taip Kare pries Dėnus; kaip ir Kowoje pries Karaliaus Priesininkus Deputiertbutije yra daug Šmintiės ir Stiprybės išrodeš.

— Šti šiol Šfrutės Mieste Magistrots, kurio Wyriausis wis Burgemistras yra, policeišškajį Miesto Uzweizdėjimą po sawim turejo. Ale kaip pernay Metą išsirode, kad per ilgus Czėsus toke Lentū Draugyste aname Mieste užsilaitiusi, kuri musū Zemeje budama per sawo Darnus Maistą, Plesimą ir Razbajystę Lentūse kele, tay Karališkaji Ragierunga išpažino, kad ansai Magistroto Uzweizdėjimas ant Miesto Policeiės Dalykūse n'ėšgš ištikimas, ir dawadijo, kad turis aname Mieste Karališkās Policeiės-Inspakteris istatytas tapti, o Miestas jam kas Metą 700 Drl. Algōs išmokėti. Kods Miestas pries šitą Paliepimą yra bandęs gintis, ale tai Nieko ne maczijo; Karališkaji Waldzia pasiliekt ant jawo Paliepimo. Bet anus Lentū Maistininkus Šfrutės Demokratyste pati sawo Tarpe taip ilgay slapscziusi ir šelpusi, yra to kalta pastojusi, kad Šfrutisškai dabar tur kas Metą anus 700 Dorelius Algōs lyg be Reikalo užmokėti. Taygi ant Galo tikt wis iškadinga išsirodo, pries Wyriausybę priesgyniauti.

— Priesininkai musū Karališkosiōs Waldziōs buwo pramanę ir pradėjo škelbti, kad toji ketanti šiaurineje Szleswigio Dalī Dėnams wēl atdūti. Ale tai Wēšai, o tai iš to aiškiauseny regima, kad tenay dabar Šuriū Kraštai, ypaczen ant Salds Alsen arba šale tōs per musū Waiffo Darbą didzeis Wolais macney padriuti-uami. Su ta Žine pareit mums podraugey ir dar ta, kad Prusijoj Festungos dabar šen ir ten smarkiomis trauktomis Kanulėmis aptaisomos, ale lyg taipojau ir kad Francuzū Ciecorius Paliepimą dawēs, plaukianczesēs, galezinėmis Žwynėmis apmuktasēs Batrijēs, kurios Widurzemēs Šuriū Šbėgije šale Miesto Toulon (ištark: Tulong) per kelis Metus dyka ir nurėdytos gulėjusios, dabar greitay karisškay prigatawiti, o tacziau ney wienam nezinant, dēl kokiōs Priežasties tai nusidūd. Ar bene jis pries mus bey pries Esterreiki tą Mislij turētu? Tikėtis mes žūmi powisam ne galim, ypaczen dabar, kadangi jisai yra per Gromatas, kures jis sawo Pasiuntiniamis wisur prisiusdines, numanyti dawēs, kaip jam Augimas Prusū Galybēs labay ne pamėgštās. Bet Pons Diems te žegnoj musū Pono Bijmarkio Uffilaitimā Miestelije Bjaritš ant Šklaikinio mielojo Pakajaus.

Dowanos.

Manėspi atsiunte:

1. Pons Kunigs Herford iš Surgaicziū ant Ewang. Pasiunt. nū E. L. iš A. B. 1 Drl., M. N. iš R. 10 Sgr.

2. Pons Kunigs Reiff iš Kaukėnū Mikelio Dienoj Pasiuntinytēs Metū Szwentej ten per Rankiy surinktū Dowanū 51 Drl. 5 Sgr.

3. Pons Kunigs Hižigrath iš Kalininkū ant Ewang. Pasiunt. nū D. K. iš P., M. B. iš R., Š. B. iš K. po 1 Drl., ant Altoriaus padėta 1 Drl. — nū D. P. iš R. bey B. N. iš M. po 20 Sgr. — R. G. iš R., E. B. iš P. po 10 Sgr. — M. S. iš R., A. N. iš R., G. P. iš A. po 5 Sgr. — ant Mielafird. Vigonbuczio nū G. S. iš W. 15 Sgr., U. 3. iš P. 1 Sgr. — ant Šbdalijimo tarp musū Spitolininkū nū Š. R. iš K. 1 Drl., M. P. iš R. 10 Sgr. — ant Neregincziujū Futo nū R. B. iš W. 10 Sgr., Š. P. iš D. bey Š. Š. iš W. po 5 Sgr., tai iš Wišo 9 Drl. 1 Sgr.

4. Pons Kunigs Schreiner iš Lasdynū ant Ewangelijōs Praplatinimo nū kriškcziōniskū Szirdziū sawo Parapijoje surinkēs 7 Drl.

5. M. Š. iš G. ant bėdnujū Spitolininkū 1 Drl.

6. M. D. iš R. ant Ewang. Pasiunt. 10 Sgr.

7. Š. M. iš N. ant bėdningiausū Spitolininkū 1 Drl.

Upsafimai.

Aš esmi apsiēmēs, sawo Grundstukt Naudwarisškūse, Tilžēs Parapijoj ne toli nū Szancinēs, 1 Ubą kelmisškū Macziūmi didelk, podraug su 3 Murgais Piewū, geriausio Pakalnēs Grunto, su Trobomis, cze stowincziomis ir geriausiamē Pasilaukime šanczioms, pardūti. Išmokėti tikt 2000 Drl. te reikēs, kas daugiaus, tai aš cze palikšu be stowint. Pirkti norintiesi gal kas Dieną Oktoberio bey Nowemberio Mėnesise prie manēs atšraštis. Naudwarisškūse, 9. Oktoberi 1865.

Dowids Waiczys.

Garbingiemsiems Pirtejamis aš tą pakarne Žine dūdu, kad aš Klapatūse prie Nagainēs kolia 30 Jawū Czpstijimo Malunū (Putcmaunū) iki 10. Novemberio š. M. už numazjuntas Prekes pardūdu, butent nū 9, 10, 11 iki 25 Doreliū. Czėjau ir Apsteliawimai, kaip ir Pagedimū Atcaimai pigen išprowijami.

Klapaten per Ragnit.

A. Kukling.

Preke Karaliaucziuje 17. Oktoberi.

Rwiczjei 65—75 Sgr., Rugei 55—56 Sgr., Miejei did. 32—35 Sgr., maž 32—36 Sgr., Awijos 26—30 Sgr., Žirnei, rain, 70—80 Sgr., balt 60—65 Sgr., Koputēs 20 Sgr., Szienis 34—35 Sgr. už Cent., Szaudai 18—19 Sgr. už Cent., Šwiestas 10—11 Sgr. už Šw., Kiauše 24 Sgr. Kapa.